B03GS-003BM



Installation video

Notice: Please do not put emergency keys and external power supply inside the safe!

EN

General Guidelines

Please read the following instructions carefully and use this product correctly.
Please keep this manual in a safe place and share it with others after the product is delivered.
This summary may not cover all variations and precautions. For more information and assistance, please contact us.

Warning

This product is not suitable for assembly by children. Keep all small parts out of reach of children during assembly, as swallowing or inhaling them can be fatal.
Do not allow children to climb on or play on this product, as this may cause the product to tip over and cause serious injury.
Keep plastic packaging out of reach of children to prevent potential hazards such as suffocation.
Do not exceed the maximum load capacity of this product. Overloading may damage the product.
Use the included anti-tip kit to secure the product to the wall to prevent accidental tipping and injury.
If the product includes non-waterproof components (such as some shelves), avoid placing wet items on them. If liquid comes into contact with the surface, wipe it dry immediately to prevent damage.

Precautions

This product is for indoor use only. The product must be assembled and used according to the instructions in this manual. If the product is not used for its intended purpose, or if the product has been altered or modified from its original design, personal injury and/or product damage may occur.
The seller is not responsible for any injuries or damage caused by improper assembly or misuse. Avoid prolonged exposure to moisture to prevent mold.
Keep the product away from sources of fire and high temperatures. Do not expose the product to direct sunlight.
Do not place any hot objects on the product surface.
After unpacking, if you notice any defects or missing parts, stop assembly immediately and contact us.
Assemble the product on a spacious surface; do not place the unpacked product directly on the ground to avoid damage.
Do not stand or sit on components.
Wear gloves during assembly and/or disassembly to avoid scratches from sharp edges.
Please match the corresponding parts and accessories according to the part numbers in the manual.
If the parts and accessories do not match, please check according to the instructions in this manual. During assembly, loosely align all screws with the corresponding pre-drilled holes and then tighten the screws one by one.
While using the product, please regularly check the tightness of the screws. Retighten if necessary to ensure structural integrity.
If water or other liquids are accidentally spilled on the surface, wipe it clean immediately with a dry towel.
Keep this product away from sharp objects, pointed objects, and corrosive substances to prevent damage.
When in use, place this product on a level, sturdy surface.

DE

Einleitung

Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch und verwenden Sie dieses Produkt ordnungsgemäß.
Bewahren Sie diese Anleitung gut auf und händigen Sie sie bei Weitergabe des Produkts an Dritte ebenfalls mit aus.
Aus Gründen der Übersicht können nicht alle Details zu allen Varianten und denkbaren.Montagen beschrieben werden. Wenn Sie weitere Informationen und Hilfe benötigen,kontaktieren Sie uns bitte.

Warnhinweise

Dieses Produkt ist nicht für die Montage durch Kinder geeignet. Bewahren Sie alle Kleinteile während der Montage außerhalb der Reichweite von Kindern auf, da das Verschlucken oder Einatmen tödlich sein kann.
Erlauben Sie Kindern nicht, auf dieses Produkt zu klettern oder damit zu spielen, da dies zum Umkippen und zu schweren Verletzungen führen kann.
Bewahren Sie Kunststoffverpackungen außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um mögliche Gefahren wie Erstickungsgefahr zu vermeiden.
Überschreiten Sie nicht die maximale Tragfähigkeit dieses Produkts. Überlastung kann das Produkt beschädigen.
Befestigen Sie das Produkt mit dem mitgelieferten Kippschutz an der Wand, um ein versehentliches Umkippen und Verletzungen zu vermeiden.
Wenn das Produkt nicht wasserdichte Komponenten enthält (z. B. einige Regale), stellen Sie keine nassen Gegenstände darauf. Sollte Flüssigkeit auf die Oberfläche gelangen, wischen Sie diese sofort trocken, um Schäden zu vermeiden.

Hinweise

Dieses Produkt ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt. Es muss gemäß den Anweisungen in dieser Anleitung zusammengebaut und verwendet werden.
Bei unsachgemäßer Verwendung oder bei Veränderungen am Produkt kann es zu Verletzungen und/oder Produktschäden kommen.
Der Verkäufer haftet nicht für Verletzungen oder Schäden, die durch unsachgemäße Montage oder Missbrauch entstehen. Vermeiden Sie längere Feuchtigkeitseinwirkung, um Schimmelbildung vorzubeugen.
Halten Sie das Produkt von Feuerquellen und hohen Temperaturen fern. Setzen Sie es keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.
Stellen Sie keine heißen Gegenstände auf die Produktoberfläche.
Sollten Sie nach dem Auspacken Mängel oder fehlende Teile feststellen, brechen Sie die Montage sofort ab und kontaktieren Sie uns.
Stellen Sie das Produkt auf einer geräumigen Fläche zusammen. Stellen Sie das ausgepackte Produkt nicht direkt auf den Boden, um Schäden zu vermeiden.
Stellen oder setzen Sie sich nicht auf Komponenten.
Tragen Sie beim Auf- und Abbau Handschuhe, um Kratzer durch scharfe Kanten zu vermeiden.
Bitte ordnen Sie die entsprechenden Teile und Zubehörteile den Teilenummern in der Anleitung zu.
Sollten Teile und Zubehör nicht übereinstimmen, überprüfen Sie diese bitte anhand der Anweisungen in dieser Anleitung. Richten Sie bei der Montage alle Schrauben locker an den entsprechenden vorgebohrten Löchern aus und ziehen Sie sie anschließend einzeln fest.
Überprüfen Sie während der Nutzung des Produkts regelmäßig den festen Sitz der Schrauben. Ziehen Sie sie bei Bedarf nach, um die strukturelle Integrität zu gewährleisten.
Wischen Sie versehentlich Wasser oder andere Flüssigkeiten auf die Oberfläche, wischen Sie diese sofort mit einem trockenen Tuch ab.
Halten Sie das Produkt von scharfen und spitzen Gegenständen sowie ätzenden Substanzen fern, um Schäden zu vermeiden.
Stellen Sie das Produkt während des Gebrauchs auf eine ebene, stabile Oberfläche.

FR

Introduction

Lisez attentivement ces instructions et utilisez votre produit d’après ce mode d’emploi.
Conservez ces instructions. Si vous souhaitez offrir ce produit à un tiers, joignez obligatoirement ce mode d’emploi.
Pour des raisons de clarté, les détails concernant chaque variante ou montage envisageable.
ne peuvent être tous décrits. Si vous souhaitez obtenir plus d’informations ou si vous.
rencontrez certains problèmes non traités de manière détaillée dans ces instructions, veuillez nous contacter.

Avertissements

Ce produit ne convient pas au montage par des enfants. Tenez toutes les petites pièces hors de portée des enfants pendant le montage, car leur ingestion ou leur inhalation peut être mortelle.
Ne laissez pas les enfants grimper ou jouer dessus, car cela pourrait le faire basculer et causer des blessures graves.
Gardez l'emballage plastique hors de portée des enfants afin d'éviter tout risque potentiel de suffocation.
Ne dépassez pas la capacité de charge maximale de ce produit. Une surcharge pourrait l'endommager.
Utilisez le kit anti-basculement fourni pour fixer le produit au mur afin d'éviter tout basculement accidentel et toute blessure.
Si le produit comporte des composants non étanches (comme certaines étagères), évitez d'y placer des objets mouillés.
En cas de contact avec du liquide, essuyez-le immédiatement pour éviter tout dommage.

Notes

Ce produit est destiné à un usage intérieur uniquement. Il doit être assemblé et utilisé conformément aux instructions de ce manuel. Toute utilisation non conforme ou modification du produit par rapport à sa conception d'origine peut entraîner des blessures et/ou des dommages matériels.
Le vendeur décline toute responsabilité en cas de blessures ou de dommages causés par un montage ou une utilisation inappropriés. Évitez toute exposition prolongée à l'humidité afin d'éviter la formation de moisissures.
Tenez le produit à l'écart des sources de chaleur et des températures élevées, Ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil.
Ne posez aucun objet chaud sur la surface du produit.
Après le déballage, si vous constatez des défauts ou des pièces manquantes, arrêtez immédiatement le montage et contactez-nous.
Assemblez le produit sur une surface spacieuse ; ne posez pas le produit déballé directement sur le sol pour éviter tout dommage.
Ne vous tenez pas debout ou ne vous asseyez pas sur des planches de bois.
Portez des gants lors du montage et/ou du démontage pour éviter les rayures sur les bords tranchants.
Veuillez utiliser les pièces et accessoires correspondants conformément aux références indiquées dans le manuel.
Si les pièces et accessoires ne correspondent pas, veuillez vérifier conformément aux instructions de ce manuel. Lors du montage, alignez légèrement toutes les vis avec les trous pré-percés correspondants, puis serrez-les une par une.
Pendant l'utilisation du produit, vérifiez régulièrement le serrage des vis. Resserrez-les si nécessaire pour garantir l'intégrité structurelle.
En cas de déversement accidentel d'eau ou d'autres liquides sur la surface, essuyez-la immédiatement avec un chiffon sec.
Éloignez ce produit des objets tranchants, pointus et des substances corrosives pour éviter tout dommage.
Pendant l'utilisation, placez ce produit sur une surface plane et stable.

ES

Acerca del manual

Por favor, lea detenidamente las instrucciones y respete los debidos usos del producto.
Por favor, conserve bien este manual y en caso de cesión, no omita entregarlo junto al
producto.
Este manual podría no incluir todos los detalles de cada paso del montaje. Si necesita ayuda o información adicional, póngase en contacto con nosotros.

Advertencias

Este producto no es apto para que lo monten los niños. Mantenga todas las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños durante el montaje, ya que ingerirlas o inhalarlas puede ser mortal.
No permita que los niños se suban ni jueguen con este producto, ya que podría volcarse y causar lesiones graves.
Mantenga el embalaje de plástico fuera del alcance de los niños para evitar posibles peligros como la asfixia.
No exceda la capacidad máxima de carga de este roducto,Sobrecarga podría dañarlo.
Utilice el kit antivuelco incluido para fijar el producto a la pared y evitar que se vuelque accidentalmente y cause lesiones.
Si el producto incluye componentes no impermeables (como algunos estantes), evite colocar objetos húmedos sobre ellos. Si algún líquido entra en contacto con la superficie, séquela inmediatamente para evitar daños.

Precauciones

Este producto es solo para uso en interiores. Debe ensamblarse y utilizarse según las instrucciones de este manual. Si el producto no se utiliza para el fin previsto o si se ha alterado o modificado su diseño original, podrían producirse lesiones personales o daños al producto.
El vendedor no se responsabiliza de las lesiones o daños causados por un montaje o uso inadecuado. Evite la exposición prolongada a la humedad para prevenir la formación de moho.
Mantenga el producto alejado de fuentes de fuego y altas temperaturas. No lo exponga a la luz solar directa.
No coloque objetos calientes sobre la superficie del producto.
Tras desembalarlo, si observa algún defecto o falta alguna pieza, detenga el montaje inmediatamente y póngase en contacto con nosotros.
Monte el producto sobre una superficie amplia; no lo coloque directamente sobre el suelo una vez desembalado para evitar daños.
No se suba ni se siente sobre los componentes.
Use guantes durante el montaje y/o desmontaje para evitar arañazos con bordes afilados.
Por favor, ajuste las piezas y los accesorios correspondientes según los números de pieza del manual. Si las piezas y los accesorios no coinciden, compruébelo siguiendo las instrucciones de este manual. Durante el montaje, alinee ligeramente todos los tornillos con los orificios pretaladrados correspondientes y apriételos uno por uno.
Durante el uso del producto, compruebe periódicamente el apriete de los tornillos. Vuelva a apretarlos si es necesario para garantizar la integridad estructural.
Si se derrama agua u otros líquidos sobre la superficie, límpiela inmediatamente con una toalla seca.
Mantenga este producto alejado de objetos afilados, objetos puntiagudos y sustancias corrosivas para evitar daños.
Al utilizarlo, colóquelo sobre una superficie nivelada y resistente.

IT

Linee guida generali

Si prega di leggere attentamente le seguenti istruzioni e usare il prodotto in modo opportuno.
Si prega di conservare questo manuale e consegnarlo quando il prodotto cambia proprietario.
Questo riassunto potrebbe non includere ogni dettaglio di tutte le variazioni e le fasi
considerate. Contattaci se hai bisogno di ulteriori informazioni e assistenza.

Avvertenze

Questo prodotto non è adatto al montaggio da parte dei bambini. Tenere tutti i componenti di piccole dimensioni fuori dalla portata dei bambini durante il montaggio, poiché l'ingestione o l'inalazione può essere fatale.
Non permettere ai bambini di arrampicarsi o giocare su questo prodotto, poiché ciò potrebbe causarne il ribaltamento e causare gravi lesioni.
Tenere gli imballaggi di plastica fuori dalla portata dei bambini per prevenire potenziali pericoli come il soffocamento.
Non superare la capacità di carico massima di questo prodotto. Il sovraccarico potrebbe danneggiare il prodotto.
Utilizzare il kit antiribaltamento incluso per fissare il prodotto alla parete ed evitare ribaltamenti accidentali e lesioni.
Se il prodotto include componenti non impermeabili (come alcuni ripiani), evitare di appoggiarvi sopra oggetti bagnati. Se del liquido entra in contatto con la superficie, asciugarla immediatamente per evitare danni.

Note

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso interno. Il prodotto deve essere assemblato e utilizzato secondo le istruzioni contenute nel presente manuale.
Se il prodotto non viene utilizzato per lo scopo previsto o se è stato alterato o modificato rispetto al suo design originale, potrebbero verificarsi lesioni personali e/o danni al prodotto.
Il venditore non è responsabile per eventuali lesioni o danni causati da un montaggio o un uso improprio. Evitare l'esposizione prolungata all'umidità per prevenire la formazione di muffa.
Tenere il prodotto lontano da fonti di calore e temperature elevate. Non esporre il prodotto alla luce solare diretta.
Non posizionare oggetti caldi sulla superficie del prodotto.
Dopo il disimballaggio, se si notano difetti o parti mancanti, interrompere immediatamente il montaggio e contattarci.
Montare il prodotto su una superficie spaziosa; non appoggiare il prodotto disimballato direttamente a terra per evitare danni.
Non sostare o sedersi sui componenti.
Indossare guanti durante il montaggio e/o lo smontaggio per evitare graffi causati da bordi taglienti.
Si prega di abbinare le parti e gli accessori corrispondenti in base ai codici articolo riportati nel manuale.
Se i componenti e gli accessori non corrispondono, controllare secondo le istruzioni contenute in questo manuale. Durante il montaggio, allineare tutte le viti con i fori preforati corrispondenti, senza stringerle troppo, quindi serrarle una alla volta.
Durante l'utilizzo del prodotto, controllare regolarmente il serraggio delle viti. Serrarle nuovamente se necessario per garantirne l'integrità strutturale.
In caso di versamento accidentale di acqua o altri liquidi sulla superficie, pulirla immediatamente con un panno asciutto.
Tenere il prodotto lontano da oggetti taglienti, oggetti appuntiti e sostanze corrosive per evitare danni.
Durante l'uso, posizionare il prodotto su una superficie piana e robusta.

NL

Algemene Richtlijnen

Gelieve de handleiding na te lezen en het product zo te gebruiken.
Gelieve de handleiding bi jte houden, en bij verkoop mee te geven.
Deze samenvatting bevat mogelijks niet alle variaties en stappen. Gelieve contact op tenemen indien u meer informatie of hulp nodig hebt.

Waarschuwingen

Dit product is niet geschikt voor montage door kinderen. Houd alle kleine onderdelen buiten bereik van kinderen tijdens de montage, aangezien het inslikken of inademen ervan dodelijk kan zijn.
Laat kinderen niet op dit product klimmen of ermee spelen, aangezien dit ertoe kan leiden dat het product kantelt en ernstig letsel kan veroorzaken.
Houd plastic verpakkingen buiten het bereik van kinderen om mogelijke gevaren zoals verstikking te voorkomen.
Overschrijd het maximale draagvermogen van dit product niet. Overbelasting kan het product beschadigen.
Gebruik de meegeleverde anti-kantelset om het product aan de muur te bevestigen om kantelen en letsel te voorkomen.
Als het product niet-waterdichte onderdelen heeft (zoals sommige planken), plaats er dan geen natte voorwerpen op. Als er vloeistof op het oppervlak komt, veeg het dan onmiddellijk droog om schade te voorkomen.

Toelichting

Dit product is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis. Het product moet worden gemonteerd en gebruikt volgens de instructies in deze handleiding. Als het product niet wordt gebruikt waarvoor het bedoeld is, of als het product is gewijzigd of aangepast ten opzichte van het oorspronkelijke ontwerp, kan dit leiden tot persoonlijk letsel en/of productschade.
De verkoper is niet verantwoordelijk voor letsel of schade veroorzaakt door onjuiste montage of verkeerd gebruik. Vermijd langdurige blootstelling aan vocht om schimmelvorming te voorkomen.
Houd het product uit de buurt van vuurbronnen en hoge temperaturen. Stel het product niet bloot aan direct zonlicht.
Plaats geen hete voorwerpen op het productoppervlak.
Als u na het uitpakken defecten of ontbrekende onderdelen constateert, stop dan onmiddellijk met de montage en neem contact met ons op.
Monteer het product op een ruime ondergrond; plaats het uitgepakte product niet direct op de grond om schade te voorkomen.
Ga niet staan of zitten op onderdelen.
Draag handschoenen tijdens de montage en/of demontage om krassen door scherpe randen te voorkomen.
Koppel de bijbehorende onderdelen en accessoires aan de hand van de onderdeelnummers in de handleiding.
Als de onderdelen en accessoires niet overeenkomen, controleer dit dan aan de hand van de instructies in deze handleiding. Lijn tijdens de montage alle schroeven losjes uit met de bijbehorende voorgeboorde gaten en draai de schroeven vervolgens één voor één vast.
Controleer tijdens het gebruik van het product regelmatig de stevigheid van de schroeven. Draai ze indien nodig opnieuw vast om de structurele integriteit te garanderen.
Als er per ongeluk water of andere vloeistoffen op het oppervlak worden gemorst, veeg het dan onmiddellijk schoon met een droge handdoek.
Houd dit product uit de buurt van scherpe voorwerpen, puntige voorwerpen en bijtende stoffen om schade te voorkomen.
Plaats dit product tijdens gebruik op een vlakke, stevige ondergrond.

SE

Allmänna riktlinjer

Var god läs följande instruktioner noggrant och använd produkten därefter.
Var god behåll den här bruksanvisningen och överlämna den när du överför produkten.
Denna sammanfattning kanske inte innehåller alla detaljer i alla variationer och övervägda
steg. Vänligen kontakta oss när ytterligare information och hjälp behövs.

Varningar

Denna produkt är inte lämplig för montering av barn. Förvara alla små delar utom räckhåll för barn under monteringen, eftersom det kan vara dödligt att svälja eller andas in dem.
Låt inte barn klättra på eller leka på denna produkt, eftersom det kan få produkten att välta och orsaka allvarliga skador.
Förvara plastförpackningar utom räckhåll för barn för att förhindra potentiella faror som kvävning.
Överskrid inte produktens maximala lastkapacitet. Överbelastning kan skada produkten.
Använd det medföljande tippskyddskitet för att fästa produkten på väggen för att förhindra oavsiktlig tippning och skador.
Om produkten innehåller icke-vattentäta komponenter (t.ex. vissa hyllor), undvik att placera våta föremål på dem. Om vätska kommer i kontakt med ytan, torka av den omedelbart för att förhindra skador.

Anteckningar

Denna produkt är endast avsedd för inomhusbruk. Produkten måste monteras och användas enligt instruktionerna i denna manual. Om produkten inte används för sitt avsedda ändamål, eller om produkten har ändrats eller modifierats från sin ursprungliga design, kan personskador och/eller produktskador uppstå. Säljaren ansvarar inte för några skador orsakade av felaktig montering eller missbruk. Undvik långvarig exponering för fukt för att förhindra mögel.
Håll produkten borta från eldkällor och höga temperaturer. Utsätt inte produkten för direkt solljus.
Placera inga heta föremål på produktytan.
Om du upptäcker några defekter eller saknade delar efter uppackning, avbryt monteringen omedelbart och kontakta oss.
Montera produkten på en rymlig yta; placera inte den ouppackade produkten direkt på golvet för att undvika skador.
Stå eller sitt inte på komponenterna.
Använd handskar under montering och/eller demontering för att undvika repor från vassa kanter.
Matcha motsvarande delar och tillbehör enligt artikelnumren i manualen.
Om delar och tillbehör inte matchar, kontrollera enligt instruktionerna i denna manual. Vid montering, rikta in alla skruvar löst med motsvarande förborrade hål och dra sedan åt skruvarna en i taget.
Kontrollera regelbundet att skruvarna är åtdragna när du använder produkten. Dra åt dem vid behov för att säkerställa dess strukturella integritet.
Om vatten eller andra vätskor av misstag spills på ytan, torka omedelbart av den med en torr handduk. Håll produkten borta från vassa föremål, spetsiga föremål och frätande ämnen för att förhindra skador. Placera produkten på en jämn och stadig yta när den används.

PL

Ogólne Porady

Proszę uważnie przeczytać niniejsze instrukcje oraz odpowiednio używać produkt.
Proszę przechowywać tą instrukcję oraz przekazać razem z produktem podczas transferu
zmiany własności.
Podsumowanie to może nie zawierać wszystkich detali każdej z wersji oraz uwzględnionych
kroków. Proszę skontaktuj się z nami jeśli potrzebujesz więcej informacji albo pomocy.

Ostrzeżenia

Ten produkt nie nadaje się do montażu przez dzieci. Podczas montażu należy przechowywać wszystkie małe części poza zasięgiem dzieci, ponieważ ich połknięcie lub wdychanie może być śmiertelne.
Nie należy pozwalać dzieciom wspinać się na produkt ani bawić się nim, ponieważ może to spowodować jego przewrócenie i poważne obrażenia.
Przechowywać plastikowe opakowanie poza zasięgiem dzieci, aby zapobiec potencjalnym zagrożeniom, takim jak uduszenie.
Nie należy przekraczać maksymalnego udźwigu produktu. Przeciążenie może spowodować uszkodzenie produktu.
Użyj dołączonego zestawu zabezpieczającego przed przewróceniem, aby zabezpieczyć produkt przed przypadkowym przewróceniem i obrażeniami.
Jeśli produkt zawiera elementy nieodporne na wodę (takie jak niektóre półki), należy unikać umieszczania na nich mokrych przedmiotów. W przypadku kontaktu powierzchni z płynem, należy natychmiast wytrzeć ją do sucha, aby zapobiec jej uszkodzeniu.

Zapisy

Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
Produkt należy zmontować i użytkować zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji.
Jeśli produkt nie jest używany zgodnie z przeznaczeniem lub jeśli został zmodyfikowany lub zmodyfikowany w stosunku do pierwotnej konstrukcji, może dojść do obrażeń ciała i/lub uszkodzenia produktu.
Sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności za obrażenia ciała lub szkody spowodowane niewłaściwym montażem lub użytkowaniem. Unikaj długotrwałego narażenia na wilgoć, aby zapobiec powstawaniu pleśni.
Trzymaj produkt z dala od źródeł ognia i wysokich temperatur. Nie wystawiaj produktu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
Nie umieszczaj gorących przedmiotów na powierzchni produktu.
Po rozpakowaniu, jeśli zauważysz jakiekolwiek wady lub brakujące części, natychmiast przerwij montaż i skontaktuj się z nami.
Montaż produktu należy wykonać na dużej powierzchni; nie należy stawiać rozpakowanego produktu bezpośrednio na podłodze, aby uniknąć uszkodzeń.
Nie stawać ani nie siadać na elementach.
Podczas montażu i/lub demontażu należy nosić rękawice, aby uniknąć zarysowań ostrymi krawędziami.
Dopasuj odpowiednie części i akcesoria zgodnie z numerami katalogowymi podanymi w instrukcji.
Jeśli części i akcesoria nie pasują do siebie, należy to sprawdzić zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji. Podczas montażu należy luźno wyrównać wszystkie śruby z odpowiednimi, wstępnie nawierconymi otworami, a następnie dokręcać je pojedynczo.
Podczas użytkowania produktu należy regularnie sprawdzać dokręcenie śrub. W razie potrzeby dokręcić je, aby zapewnić integralność konstrukcji.
W przypadku przypadkowego rozlania wody lub innej cieczy na powierzchnię, należy natychmiast wytrzeć ją do czysta suchym ręcznikiem.
Aby zapobiec uszkodzeniom, należy trzymać produkt z dala od ostrych, spiczastych przedmiotów i substancji żrących.
Podczas użytkowania należy ustawić produkt na równej, stabilnej

TR

Genel kurallar
Lütfen aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyun ve ürünü belirtildiği şekilde kullanın.
Lütfen bu kılavuzu saklayın ve ürünü teslim ederken karşı tarafa verin.
Bu özet, tüm varyasyonları ve dikkate alınan adımları bütünüyle içermeyebilir.Ek bilgi veya
yardım gerekirse lütfen bizimle iletişime geçin.

Uyarılar

Bu ürün çocuklar tarafından monte edilmeye uygun değildir. Montaj sırasında tüm küçük parçaları çocukların erişemeyeceği yerde saklayın; yutulması veya solunması ölümcül olabilir.
Çocukların bu ürünün üzerine tırmanmasına veya oynamasına izin vermeyin; aksi takdirde ürün devrilebilir ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.
Boğulma gibi olası tehlikeleri önlemek için plastik ambalajları çocukların erişemeyeceği yerde saklayın.
Bu ürünün maksimum taşıma kapasitesini aşmayın. Aşırı yükleme ürüne zarar verebilir.
Kazayla devrilmeyi ve yaralanmayı önlemek için ürünü duvara sabitlemek üzere birlikte verilen devrilme önleyici kiti kullanın.
Ürün su geçirmez olmayan bileşenler içeriyorsa (bazı raflar gibi), üzerlerine ıslak nesneler koymaktan kaçının. Sıvı yüzeyle temas ederse, hasarı önlemek için hemen kurulayın.

Notlar

Bu ürün yalnızca iç mekanda kullanım içindir. Ürün, bu kılavuzdaki talimatlara göre monte edilmeli ve kullanılmalıdır. Ürün amacına uygun olarak kullanılmaz veya orijinal tasarımından farklı bir şekilde değiştirilmiş veya modifiye edilmişse, kişisel yaralanma ve/veya ürün hasarı meydana gelebilir.
Satıcı, yanlış montaj veya hatalı kullanımdan kaynaklanan yaralanma veya hasarlardan sorumlu değildir. Küf oluşumunu önlemek için uzun süre neme maruz bırakmaktan kaçının.
Ürünü ateş kaynaklarından ve yüksek sıcaklıklardan uzak tutun. Ürünü doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.
Ürün yüzeyine sıcak nesneler koymayın.
Ambalajı açtıktan sonra herhangi bir kusur veya eksik parça fark ederseniz, montajı derhal durdurun ve bizimle iletişime geçin.
Ürünü geniş bir zeminde monte edin; hasar görmemesi için ambalajı açılmış ürünü doğrudan yere koymayın.
Bileşenlerin yüzeyinde durmayın veya oturmayın.
Keskin kenarlardan kaynaklanan çizikleri önlemek için montaj ve/veya sökme sırasında eldiven giyin.
Lütfen ilgili parça ve aksesuarları kılavuzdaki parça numaralarına göre eşleştirin. Parçalar ve aksesuarlar uyumsuzsa, lütfen bu kılavuzdaki talimatlara göre kontrol edin. Montaj sırasında, tüm vidaları önceden delinmiş deliklere gevşekçe hizalayın ve ardından vidaları tek tek sıkın.
Ürünü kullanırken, lütfen vidaların sıkılığını düzenli olarak kontrol edin. Yapısal bütünlüğü sağlamak için gerekirse tekrar sıkın.
Yüzeye yanlışlıkla su veya başka sıvılar dökülürse, hemen kuru bir havluyla silin.
Hasar görmesini önlemek için ürünü keskin nesnelerden, sivri uçlu nesnelerden ve aşındırıcı maddelerden uzak tutun.
Kullanım sırasında, ürünü düz ve sağlam bir yüzeye yerleştirin.

中文

通用指南

请仔细阅读以下说明并正确使用本产品。
请妥善保管这些说明，并确保在将产品交付给它人请将说明书一同提供。
为了清晰起见，我们无法详细描述所有型号和可能的安装方式。如果您需要更多信息或帮助，请联系我们。

警告

本产品不适合儿童组装。组装过程中，请将所有小部件放在儿童接触不到的地方，防止儿童吞咽或吸入这些部件导致发生危险。
请勿让儿童攀爬或在本产品上玩耍，因为这可能会导致产品翻倒并造成严重伤害。
请将塑料包装放在儿童接触不到的地方，以防止窒息等潜在危险。
请勿超过本产品的最大承重能力。超载可能会损坏产品。
使用随附的防倾倒套件将产品固定在墙壁上，以防止意外倾倒和受伤。
如果产品包含非防水部件（例如某些搁板），请避免在其上放置湿物品。如果液体接触到表面，请立即擦干以防止损坏。

注意事项

本产品仅限室内使用。产品必须按照本手册中的说明进行组装和使用。如果产品未按预期用途使用，或产品已更改或修改其原始设计，则可能造成人身伤害和/或产品损坏。
卖方对因组装不当或误用造成的任何伤害或损坏概不负责。
避免长时间暴露在潮湿环境中，以防发霉。
请将产品远离火源和高温。请勿将产品暴露在阳光直射下。
请勿将任何高温物体放置在产品表面。
拆开包装后，如果发现任何缺陷或零件缺失，请立即停止组装并联系我们。
请在宽敞的表面上组装产品；请勿将拆开包装的产品直接放

组装和/或拆卸时请佩戴手套，以免被锋利的边缘划伤。
请根据手册中的零件号匹配相应的零件和配件。
如果零件和配件不匹配，请按照本手册中的说明进行检查。
组装时，请将所有螺钉与相应的预钻孔松散对齐，然后逐一拧紧螺钉。
使用产品时，请定期检查螺钉的紧固程度。如有必要，请重新拧紧，以确保结构完整性。
如果水或其他液体不慎洒在表面，请立即用干毛巾擦拭干净。
请将本产品远离尖锐物体、尖头物体和腐蚀性物质，以防损坏。
使用时，请将本产品放置在水平、坚固的表面上。

日本語

一般的なガイドライン

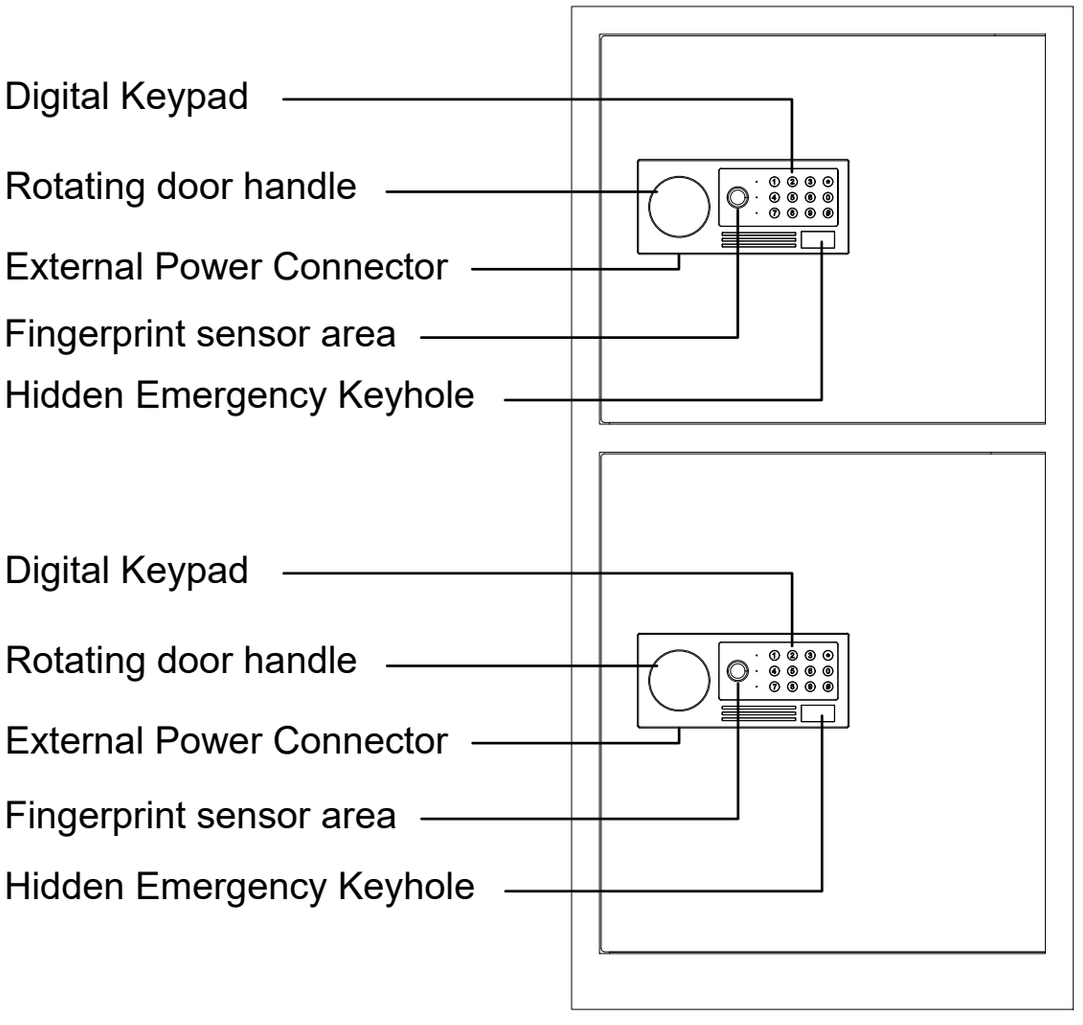
以下の手順をよくお読みになり、本製品を正しくご使用ください。
製品到着後、この取扱説明書は安全な場所に保管し、他の方と共有してください。
この概要には、すべてのバリエーションや注意事項が記載されているとは限りません。詳細やサポートについては、お問い合わせください。

警告
本製品は、お子様による組み立てには適していません。組み立て中は、小さな部品をお子様の手の届かないところに保管してください。飲み込んだり、吸い込んだりすると、命に関わる可能性があります。
お子様が本製品に登ったり、遊んだりしないでください。転倒して重傷を負う可能性があります。
窒息などの潜在的な危険を防ぐため、プラスチック製の梱包材はお子様の手の届かないところに保管してください。
本製品の最大荷重を超えないでください。過度の荷重は製品を損傷する可能性があります。
付属の転倒防止キットを使用して、製品を壁に固定し、偶発的な転倒や怪我を防いでください。
製品に防水仕様ではない部品（棚など）が含まれている場合は、濡れたものを置かないでください。液体が表面に付着した場合は、損傷を防ぐため、すぐに拭いて乾かしてください。

注意事項
本製品は屋内専用です。本製品は、本書の指示に従って組み立て、使用してください。本製品を本来の用途以外に使用した場合、または元の設計から変更または修正した場合、人身事故や製品の損傷が発生する可能性があります。
不適切な組み立てや誤用による怪我や損傷については、販売者は一切責任を負いません。カビの発生を防ぐため、湿気のある場所に長時間放置しないでください。
本製品は火気や高温になる場所に置かないでください。直射日光に当てないでください。
本製品の表面に高温の物を置かないでください。
開梱後、欠陥や部品の不足に気付いた場合は、直ちに組み立てを中止し、当社にご連絡ください。
本製品は広い場所で組み立ててください。損傷を防ぐため、開梱した製品を地面に直接置かないでください。
部品の上に立ったり、座ったりしないでください。
鋭利な角による傷を防ぐため、組み立ておよび/または分解中は手袋を着用してください。
マニュアルの部品番号に従って、対応する部品と付属品を合わせてください。
部品や付属品が一致しない場合は、本書の指示に従ってご確認ください。組み立ての際は、すべてのネジを対応する下穴に緩く合わせ、1本ずつネジを締めてください。
製品使用中は、定期的にネジの締まり具合を確認してください。構造上の完全性を保つため、必要に応じて締め直してください。
誤って水などの液体をこぼした場合は、すぐに乾いたタオルで拭き取ってください。
損傷を防ぐため、鋭利な物、尖った物、腐食性物質から本製品を遠ざけてください。
使用中は、平らで安定した場所に置いてください。

COMPONENT DESCRIPTION

Hi friend,
Thank you for your purchase, please take a few minutes to read the instruction manual for better use of the product. If you have any questions, please contact the seller for your service.



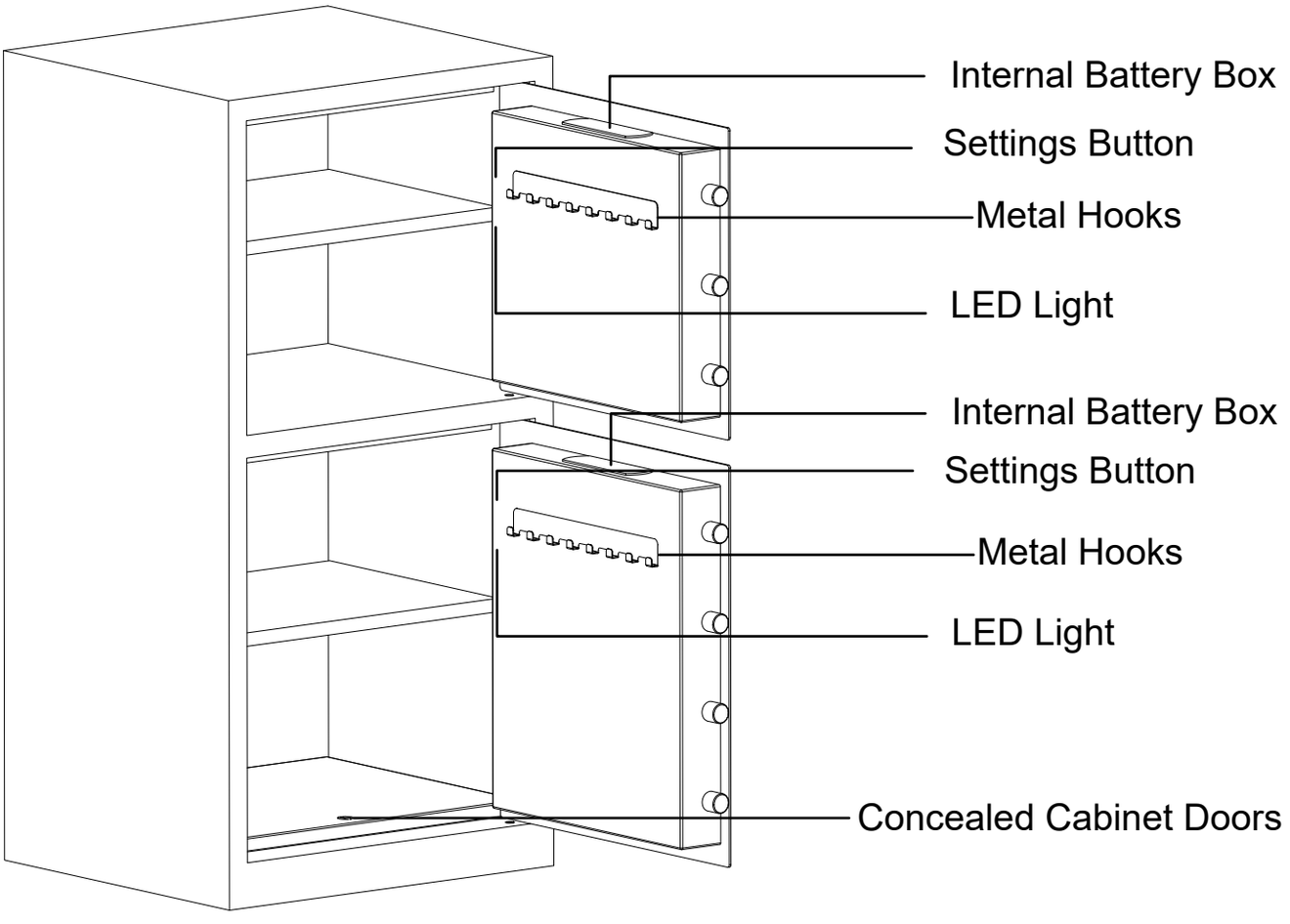


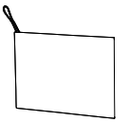
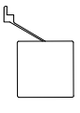
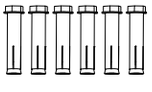
Tip Over Hazard

Please secure the safe to a wall or floor before use to prevent children or adults from tipping the safe over and causing death or serious injury.

Children should not play around the safe at any time.

COMPONENT DESCRIPTION



Fireproof bag *1	External battery box *1	Emergency key *2	Emergency key *2	Hidden Cabinet Key *2	Expansion bolt *6
					

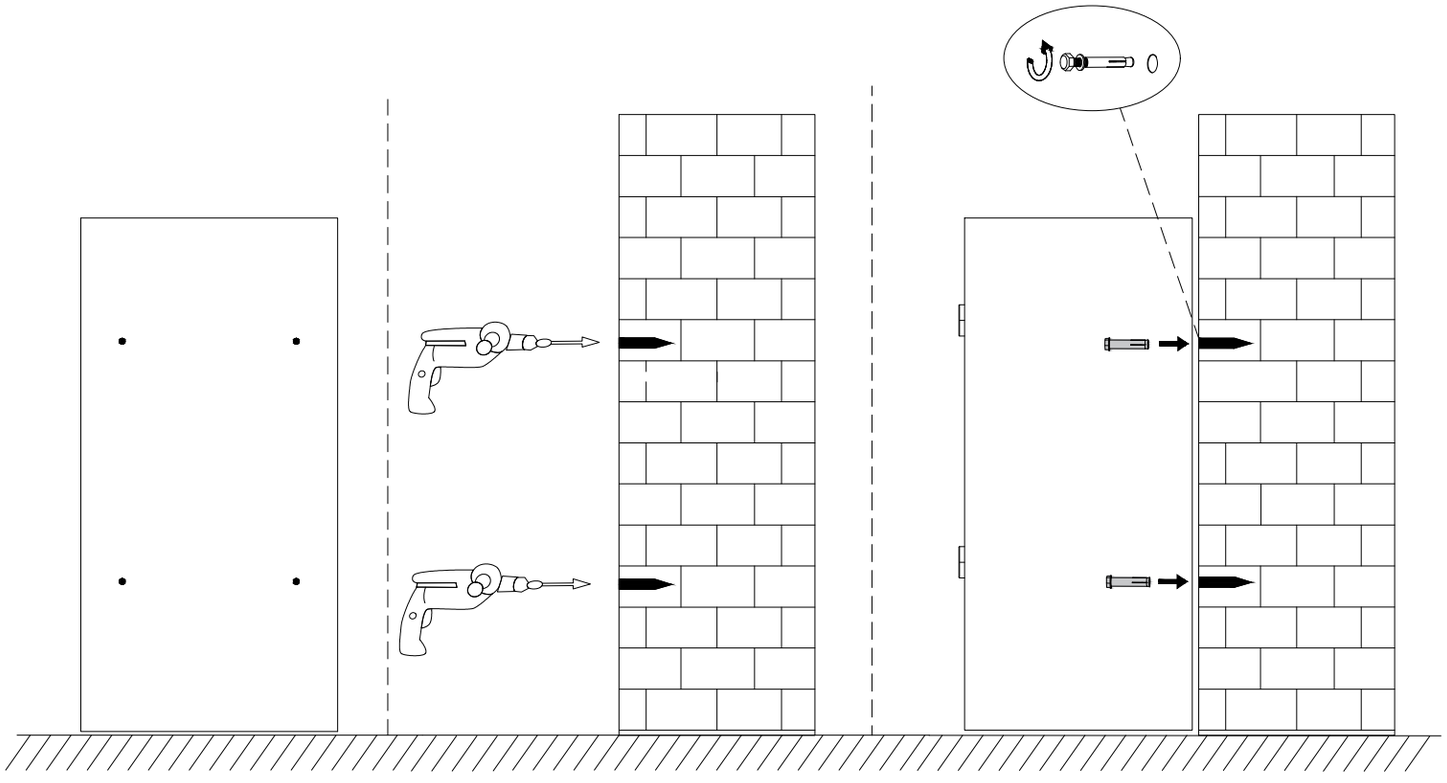
Precautions for Use

1. If the battery is low, insert 4 AA batteries into the external battery pack and connect it to the external power port located beneath the control panel to open the safe.

2. Keep the external battery pack and emergency key outside the safe so they are readily accessible.

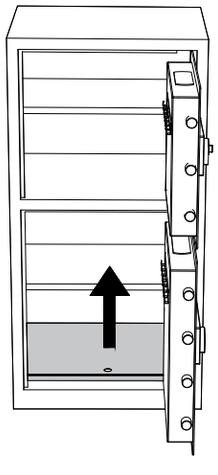
SECURING A SAFE

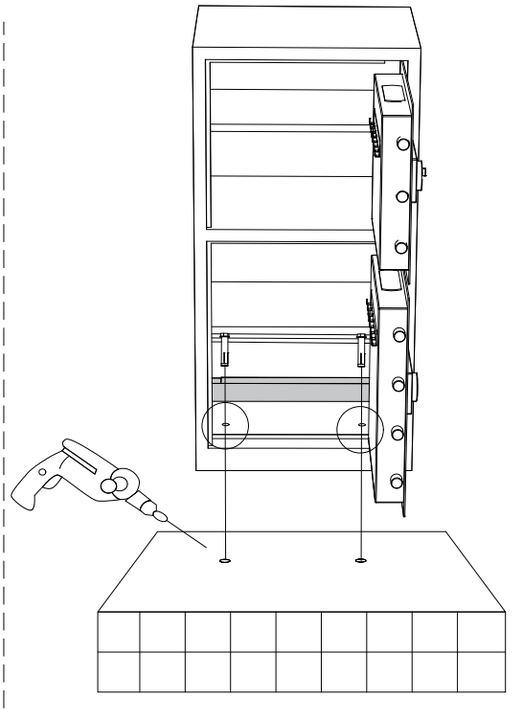
Lock Wall

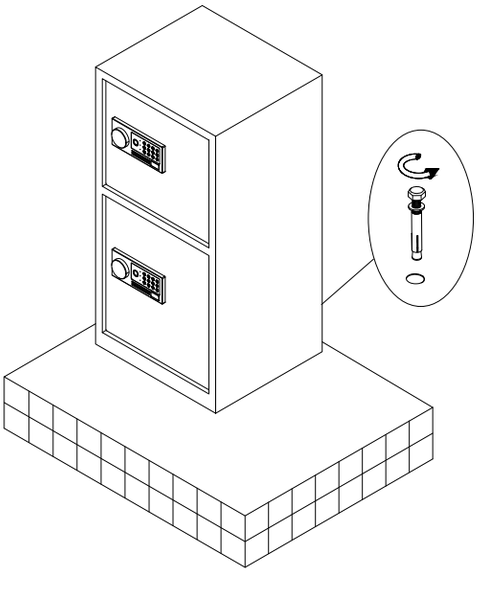


Lock the Ground

When securing the safe to the floor, open the bottom door and lift the bottom compartment upward; the floor anchor holes are located at the bottom of the compartment.

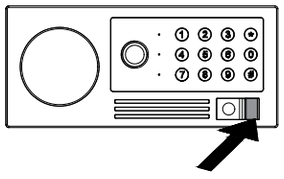
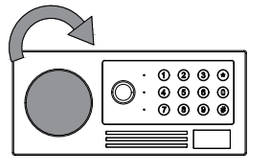
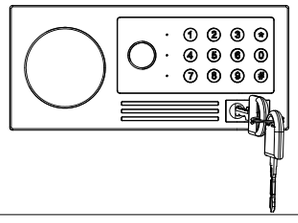
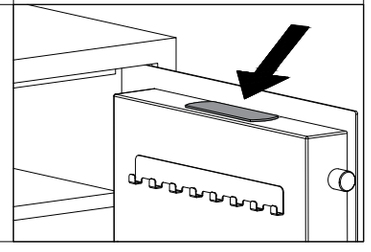






EN

OPENING THE CABINET DOOR FOR THE FIRST TIME

1. Press the right side of the emergency keyhole cover to reveal the keyhole.		3. Turn the handle clockwise, and the door can be opened successfully for the first time.	
2. Insert the emergency key into the keyhole and turn it		4. Remove the cover of the battery box and install 4 AA batteries according to the matching order of "+" and "-".	

First-Time Use

· Default administrator password: 1234

· In the factory settings, a blank fingerprint cannot be used to unlock the safe.

SET A USER PASSWORD

1. Enter the correct user password and press the # key; you will hear a ‘beep’, the green light will illuminate for 6 seconds, and the solenoid will engage for 6 seconds.Whilst the solenoid is engaged for 6 seconds, press the * key once. When you hear a short ‘beep-beep’ from the buzzer and the yellow light flashes twice, enter a 3- to 8-digit passcode within 10 seconds and press #. You will then hear a short ‘beep-beep’ and the green LED will flash twice. This indicates that the passcode has been successfully set.

Note: If an incorrect operation is performed or the password set is less than 3 characters or more than 8 characters, the buzzer will emit three short ‘beep-beep-beep’ sounds, whilst the yellow LED will flash three times, after which the setup process will be exited.

SET UP YOUR FINGERPRINT

Note: You can register up to 28 fingerprints; the door cannot be unlocked with unregistered fingerprints.

Open the cupboard door and wait for the indicator light on the unlock button to go out,press the green button (the ‘Set’ button) inside the unit. You will hear a short ‘beep’, and the yellow LED will flash twice. You will need to scan your fingerprint five times in succession. Finally, you will hear a short ‘beep’, and the green LED will flash twice, indicating that the fingerprint has been successfully registered.

Note: If an error occurs during operation or registration fails, the buzzer will emit three short ‘beep-beep-beep’ sounds, whilst the yellow LED will flash three times.

OPEN THE SAFE DOOR

1.Password unlock
Once you have entered the correct user password, press # to confirm. The solenoid will engage for 6 seconds, whilst the green light will remain on for 6 seconds, and the door will open as normal (factory default password: 1234).

2.Fingerprint Unlocking
When a valid fingerprint is scanned at the sensor, the electromagnet engages for 6 seconds and the green light illuminates for 6 seconds, allowing the door to open normally (a blank fingerprint cannot be used to unlock the safe).

Strongly recommended: After opening the cabinet door, insert the batteries, register your fingerprint and change your password before using this product as normal.

RESTORE FACTORY SETTINGS

Open the cupboard door, wait for the indicator light on the unlock button to go out, and then press and hold the green button inside the unit for 3 seconds until you hear a long ‘beep’ and the green LED flashes once; this indicates that the system has been successfully reset: the password is 1234，Fingerprint enrolment records are empty.

SETTING THE SILENT MODE

Press and hold the ‘1’ key for 3 seconds until you see the green light flash twice; this indicates that the mute function has been activated.(The mute function refers to turning all button sounds on or off)

Note: Once silent mode is activated, there are two ways to re-enable the sound function.

1. Press and hold the ‘1’ button for 3 seconds without releasing it. You will hear a short ‘beep’ and the green LED will flash twice, indicating that the sound has been successfully re-enabled.

2.Switch the power off and then on again; the sound will then function normally.

ALERT FUNCTION

1. If an incorrect password is entered three times in succession, an alarm will sound for 20 seconds and the system will be locked for 20 seconds. (No operations are possible whilst the system is locked.)

2. If five incorrect fingerprints are entered in succession, an alarm will sound for 20 seconds; during this time, the door can be unlocked by entering a passcode or using a fingerprint.

3. Press and hold the * key for 3 seconds. When you hear a short “beep” and the green LED flashes twice, the vibration alarm function is activated; when vibration is detected throughout the cabinet, the speaker will emit an alarm sound that lasts for 20 seconds. While the alarm is sounding, you can enter your passcode or use your fingerprint to unlock the cabinet door and silence the alarm. (If you use your fingerprint or passcode to silence the alarm while it is sounding, the alarm function will be automatically disabled; if necessary, repeat the steps above to re-enable the function.)

LIGHTING FEATURES OF SAFES

When the door is unlocked using the correct password or fingerprint, the light inside the cabinet remains on for 25 seconds.

LOW BATTERY WARNING

Enter the correct password or fingerprint; after the electromagnet engages for 6 seconds and then releases, the buzzer will sound five consecutive ‘beeps’, indicating that the battery is low. Please replace the battery promptly.

PRODUCT SPECIFICATIONS

1. Operating voltage: 4.5–6 V
2. Undervoltage threshold: 4.8 V (±0.2 V)
3. Operating current: 380 mA (±20 %)
4. Standby current: 25 μA (±20 %)

IMPORTANT FINGERPRINT TIPS

1. We recommend that each user register 2–3 fingerprints.
2. We recommend that you enrol your thumb and middle finger fingerprints where possible.
3. Apply even pressure when placing your finger on the scanner; do not press too hard or too lightly. We recommend applying light pressure.
4. We recommend capturing fingerprints from multiple angles during registration.
5. When selecting batteries, we recommend using high-quality, high-performance alkaline batteries. Do not use low-quality or counterfeit batteries, or any carbon-zinc batteries.

Q What if I lose my keys ?

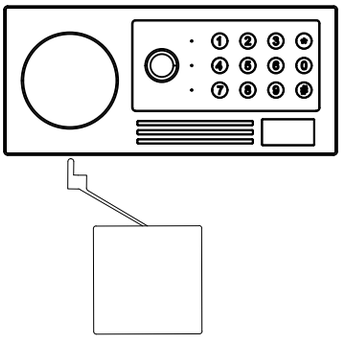
A Please contact us by email for the key code (the code is next to the keyhole) and we will make a replacement for you!

Q What should I do if the battery runs out?

A Please use the emergency key or emergency battery pack to open the safe door, then replace the batteries immediately. (The emergency key and emergency battery pack should be kept outside the safe.)

HOW TO USE THE EXTERNAL BATTERY BOX

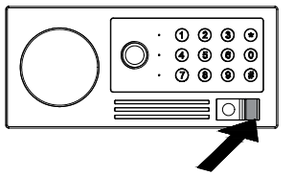
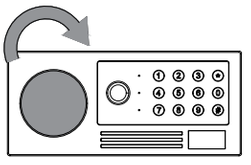
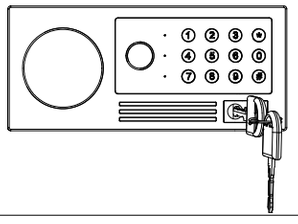
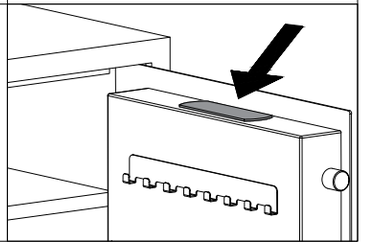
1. Remove the coverofthe batterybox and install 4 AA batteries in thematchingorder of"+"and"-".
2. Insert the external battery boxconnectorinto the small round holebelowthelock.
3. Once power is supplied to the lock, it will function normally.



Place the external battery box outside the safe for easy accesswhen the safe battery is low.

DE

Das erste Öffnen der Schranktür

1. Drücken Sie auf die rechte Seite der Notschlossabdeckung, um das Schlüsselloch freizulegen.		3. Drehen Sie den Griff im Uhrzeigersinn, dann lässt sich die Tür beim ersten Mal problemlos öffnen.	
2. Stecken Sie den Notschlüssel in das Schlüsselloch und drehen Sie ihn		4. Entfernen Sie den Deckel des Batteriefachs und legen Sie 4 AA-Batterien unter Beachtung der richtigen Polarität („+“ und „-“) ein.	

Erstmalige Nutzung

· Standard-Administratorpasswort: 1234

· In den Werkseinstellungen kann ein leerer Fingerabdruck nicht zum Entriegeln des Safes verwendet werden.

EIN BENUTZERPASSWORT FESTLEGEN

1. Geben Sie das richtige Benutzerpasswort ein und drücken Sie die #-Taste; Sie hören einen „Piep“, die grüne LED leuchtet 6 Sekunden lang auf und das Magnetventil wird für 6 Sekunden aktiviert. Während das Magnetventil für 6 Sekunden aktiviert ist, drücken Sie einmal die *-Taste. Wenn Sie einen kurzen „Piep-Piep“-Ton vom Summer hören und die gelbe LED zweimal blinkt, geben Sie innerhalb von 10 Sekunden einen 3- bis 8-stelligen Passcode ein und drücken Sie #. Anschließend hören Sie einen kurzen „Piep-Piep“-Ton und die grüne LED blinkt zweimal. Dies zeigt an, dass der Passcode erfolgreich festgelegt wurde.

Hinweis: Wenn ein falscher Vorgang ausgeführt wird oder das festgelegte Passwort weniger als 3 oder mehr als 8 Zeichen umfasst, ertönt der Summer dreimal kurz („Piep-Piep-Piep“), während die gelbe LED dreimal blinkt; anschließend wird der Einrichtungsvorgang beendet.

FINGERABDRUCK REGISTRIEREN

Hinweis: Sie können bis zu 28 Fingerabdrücke registrieren; mit nicht registrierten Fingerabdrücken lässt sich die Tür nicht entriegeln.

Öffnen Sie die Schranktür und warten Sie, bis die Kontrollleuchte am Entriegelungsknopf erlischt. Drücken Sie dann den grünen Knopf (den „Set“-Knopf) im Inneren des Geräts. Sie hören einen kurzen Piepton, und die gelbe LED blinkt zweimal. Sie müssen Ihren Fingerabdruck fünfmal hintereinander einlesen. Zum Schluss hören Sie einen kurzen Piepton, und die grüne LED blinkt zweimal, was anzeigt, dass der Fingerabdruck erfolgreich registriert wurde.

Hinweis: Wenn während des Betriebs ein Fehler auftritt oder die Registrierung fehlschlägt, gibt der Summer drei kurze „Piep-Piep-Piep“-Töne ab, während die gelbe LED dreimal blinkt.

ÖFFNEN SIE DIE TRESORTÜR

1. Entsperren per Passwort
Nachdem Sie das richtige Benutzerpasswort eingegeben haben, drücken Sie zur Bestätigung die Taste #. Das Magnetventil wird für 6 Sekunden aktiviert, während die grüne LED 6 Sekunden lang leuchtet, und die Tür öffnet sich wie gewohnt (werkseitiges Standardpasswort: 1234).

2. Entriegelung per Fingerabdruck
Wenn ein gültiger Fingerabdruck am Sensor erfasst wird, wird der Elektromagnet für 6 Sekunden aktiviert und die grüne Leuchte leuchtet 6 Sekunden lang auf, sodass sich die Tür wie gewohnt öffnen lässt (ein ungültiger Fingerabdruck kann nicht zum Entriegeln des Safes verwendet werden).

Dringende Empfehlung: Legen Sie nach dem Öffnen der Schranktür die Batterien ein, registrieren Sie Ihren Fingerabdruck und ändern Sie Ihr Passwort, bevor Sie das Produkt wie gewohnt verwenden.

WERKSEINSTELLUNGEN WIEDERHERSTELLEN

Öffnen Sie die Schranktür, warten Sie, bis die Kontrollleuchte an der Entriegelungstaste erlischt, und halten Sie dann die grüne Taste im Inneren des Geräts 3 Sekunden lang gedrückt, bis Sie einen langen Piepton hören und die grüne LED einmal blinkt; dies zeigt an, dass das System erfolgreich zurückgesetzt wurde: Das Passwort lautet 1234, die Fingerabdruck-Registrierungsdaten sind leer.

DEN STILLMODUS EINSTELLEN

Halten Sie die Taste „1“ 3 Sekunden lang gedrückt, bis das grüne Licht zweimal blinkt; dies zeigt an, dass die Stummschaltfunktion aktiviert wurde. (Die Stummschaltfunktion dient dazu, alle Tastentöne ein- oder auszuschalten.)

Hinweis: Sobald der Stummschaltungsmodus aktiviert ist, gibt es zwei Möglichkeiten, die Tonwiedergabe wieder zu aktivieren.

1. Halten Sie die Taste „1“ 3 Sekunden lang gedrückt, ohne sie loszulassen. Sie hören einen kurzen Piepton, und die grüne LED blinkt zweimal, was anzeigt, dass der Ton erfolgreich wieder aktiviert wurde.
2. Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein; der Ton funktioniert dann wieder normal.

ALARMFUNKTION

1. Wird dreimal hintereinander ein falsches Passwort eingegeben, ertönt 20 Sekunden lang ein Alarm und das System wird für 20 Sekunden gesperrt. (Während der Sperre sind keine Bedienvorgänge möglich.)

2. Werden fünf falsche Fingerabdrücke hintereinander eingegeben, ertönt 20 Sekunden lang ein Alarm; während dieser Zeit kann die Tür durch Eingabe eines Passworts oder mittels eines Fingerabdrucks entriegelt werden.

3. Halten Sie die *-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Wenn Sie einen kurzen „Piepton“ hören und die grüne LED zweimal blinkt, ist die Vibrationsalarmfunktion aktiviert; sobald im gesamten Schrank eine Vibration festgestellt wird, gibt der Lautsprecher einen Alarmton ab, der 20 Sekunden lang ertönt. Während der Alarm ertönt, können Sie Ihren Passcode eingeben oder Ihren Fingerabdruck verwenden, um die Schranktür zu entriegeln und den Alarm auszuschalten. (Wenn Sie den Alarm während des Ertönens mit Ihrem Fingerabdruck oder Passwort stummschalten, wird die Alarmfunktion automatisch deaktiviert; wiederholen Sie gegebenenfalls die oben genannten Schritte, um die Funktion wieder zu aktivieren.)

BELEUCHTUNGSMERKMALE VON TRESOREN

Wenn die Tür mit dem richtigen Passwort oder Fingerabdruck entriegelt wird, bleibt die Beleuchtung im Schrank 25 Sekunden lang eingeschaltet.

PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

Geben Sie das richtige Passwort oder Ihren Fingerabdruck ein; nachdem der Elektromagnet 6 Sekunden lang aktiviert war und sich dann wieder gelöst hat, ertönt der Summer fünfmal hintereinander, um anzuzeigen, dass die Batterie schwach ist. Bitte wechseln Sie die Batterie umgehend aus.

PRODUCT SPECIFICATIONS

1. Betriebsspannung: 4,5–6 V
2. Unterspannungsschwelle: 4,8 V (±0,2 V)
3. Betriebsstrom: 380 mA (±20 %)
4. Ruhestrom: 25 µA (±20 %)

WICHTIGE HINWEISE ZU FINGERABDRÜCKEN

1. Wir empfehlen, dass jeder Benutzer 2–3 Fingerabdrücke registriert.
2. Wir empfehlen, nach Möglichkeit die Fingerabdrücke des Daumens und des Mittelfingers zu erfassen.
3. Üben Sie gleichmäßigen Druck aus, wenn Sie Ihren Finger auf den Scanner legen; drücken Sie weder zu fest noch zu leicht. Wir empfehlen, leichten Druck auszuüben.
4. Wir empfehlen, die Fingerabdrücke bei der Registrierung aus mehreren Blickwinkeln zu erfassen.
5. Bei der Auswahl der Batterien empfehlen wir die Verwendung hochwertiger, leistungsstarker Alkalibatterien. Verwenden Sie keine minderwertigen oder gefälschten Batterien sowie keine Zink-Kohle-Batterien.

Q Was passiert, wenn ich meine Schlüssel verliere?

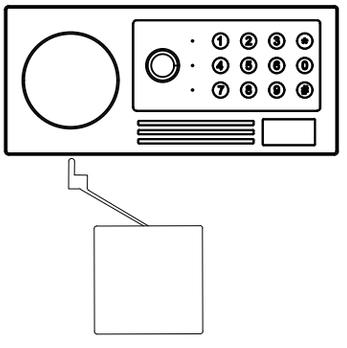
A Bitte kontaktieren Sie uns per E-Mail, um den Schlüsselcode zu erhalten (der Code befindet sich neben dem Schlüsselloch), und wir fertigen Ihnen einen Ersatz an!

Q Was passiert, wenn die Batterie leer ist?

A Bitte öffnen Sie die Tresortür mit dem Notschlüssel oder dem Notakku und tauschen Sie anschließend umgehend die Batterien aus. (Der Notschlüssel und der Notakku sollten außerhalb des Tresors aufbewahrt werden.)

ANLEITUNG ZUR VERWENDUNG DES EXTERNEN AKKUGEFÄSSES

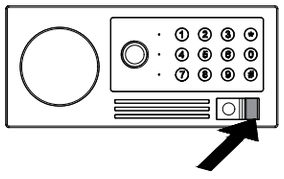
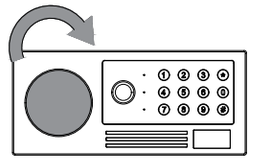
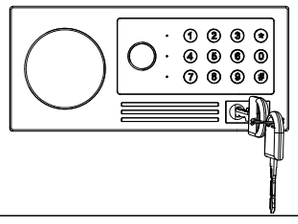
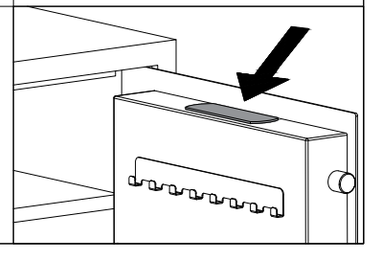
1. Nehmen Sie den Deckel des Batteriefachs ab und legen Sie 4 AA-Batterien in der richtigen Reihenfolge („+“ und „-“) ein.
2. Stecken Sie den Stecker des externen Batteriefachs in die kleine runde Öffnung unterhalb des Schlosses.
3. Sobald das Schloss mit Strom versorgt wird, funktioniert es einwandfrei.



Stellen Sie das externe Batteriefach außerhalb des Safes auf, damit Sie bei schwacher Batterie des Safes leicht darauf zugreifen können.

FR

OUVRIR LA PORTE DU PLACARD POUR LA PREMIÈRE FOIS

1. Appuyez sur le côté droit du cache-serrure de secours pour dégager la serrure.		3. Tournez la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre pour ouvrir la porte du premier coup.	
2. Insérez la clé de secours dans la serrure et tournez-la		4. Retirez le couvercle du compartiment à piles et insérez 4 piles AA en respectant la polarité « + » et « - ».	

Première utilisation

· Mot de passe administrateur par défaut : 1234

· Avec les réglages d'usine, une empreinte digitale vierge ne peut pas être utilisée pour déverrouiller le coffre-fort.

DÉFINIR UN MOT DE PASSE UTILISATEUR

1. Saisissez le mot de passe utilisateur correct et appuyez sur la touche # ; vous entendrez un « bip », le voyant vert s'allumera pendant 6 secondes et le solénoïde s'activera pendant 6 secondes. Pendant que le solénoïde est activé, appuyez une fois sur la touche *. Lorsque vous entendrez un bref « bip-bip » provenant du buzzer et que le voyant jaune clignotera deux fois, saisissez un code d'accès de 3 à 8 chiffres dans les 10 secondes, puis appuyez sur #. Vous entendrez alors un bref « bip-bip » et le voyant vert clignotera deux fois. Cela indique que le code d'accès a été défini avec succès.

Remarque : si une opération incorrecte est effectuée ou si le mot de passe défini comporte moins de 3 caractères ou plus de 8 caractères, le buzzer émettra trois bips courts (« bip-bip-bip ») et la LED jaune clignotera trois fois, après quoi la procédure de configuration sera interrompue.

CONFIGUREZ VOTRE EMPREINTE DIGITALE

Remarque : vous pouvez enregistrer jusqu'à 28 empreintes digitales ; la porte ne peut pas être déverrouillée avec des empreintes non enregistrées.

Ouvrez la porte du placard et attendez que le voyant lumineux situé sur le bouton de déverrouillage s'éteigne, puis appuyez sur le bouton vert (le bouton « Set ») à l'intérieur de l'appareil. Vous entendrez un bref « bip » et la LED jaune clignotera deux fois. Vous devrez scanner votre empreinte digitale cinq fois de suite. Enfin, vous entendrez un bref « bip » et la LED verte clignotera deux fois, indiquant que l'empreinte digitale a bien été enregistrée.

Remarque : si une erreur survient pendant le fonctionnement ou si l'enregistrement échoue, le buzzer émettra trois bips courts (« bip-bip-bip ») et la LED jaune clignotera trois fois.

OUVREZ LA PORTE DU COFFRE-FORT

1.Déverrouillage par mot de passe
Une fois que vous avez saisi le mot de passe utilisateur correct, appuyez sur la touche # pour confirmer. Le solénoïde s'activera pendant 6 secondes, tandis que le voyant vert restera allumé pendant 6 secondes, et la porte s'ouvrira normalement (mot de passe par défaut : 1234).

1.par empreinte digitale
Lorsqu'une empreinte digitale valide est détectée par le capteur, l'électroaimant s'enclenche pendant 6 secondes et le voyant vert s'allume pendant 6 secondes, permettant ainsi à la porte de s'ouvrir normalement (une empreinte digitale non enregistrée ne permet pas de déverrouiller le coffre-fort).
Dringende Empfehlung: Legen Sie nach dem Öffnen der Schranktür die Batterien ein, registrieren Sie Ihren Fingerabdruck und ändern Sie Ihr Passwort, bevor Sie das Produkt wie gewohnt verwenden.

RÉINITIALISER LES PARAMÈTRES D'USINE

Ouvrez la porte du placard, attendez que le voyant lumineux situé sur le bouton de déverrouillage s'éteigne, puis maintenez enfoncé le bouton vert situé à l'intérieur de l'appareil pendant 3 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un long « bip » et que la LED verte clignote une fois ; cela indique que le système a été réinitialisé avec succès : le mot de passe est 1234, et les enregistrements d'empreintes digitales sont vides.

ACTIVER LE MODE SILENCIEUX

Appuyez sur la touche « 1 » et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant vert clignote deux fois ; cela indique que la fonction « muet » a été activée. (La fonction « muet » permet d'activer ou de désactiver tous les sons des touches.)

Remarque : une fois le mode silencieux activé, il existe deux façons de réactiver le son.

1. Appuyez sur le bouton « 1 » et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes sans le relâcher. Vous entendrez un bref « bip » et la LED verte clignotera deux fois, indiquant que le son a bien été réactivé.
2. Éteignez puis rallumez l'appareil ; le son fonctionnera alors normalement.

FONCTION D'ALERTE

1. Si un mot de passe incorrect est saisi trois fois de suite, une alarme retentit pendant 20 secondes et le système est verrouillé pendant 20 secondes. (Aucune opération n'est possible tant que le système est verrouillé.)

2. Si cinq empreintes digitales incorrectes sont saisies à la suite, une alarme retentit pendant 20 secondes ; pendant ce laps de temps, la porte peut être déverrouillée en saisissant un code d'accès ou en utilisant une empreinte digitale.

3. Appuyez sur la touche * et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes. Lorsque vous entendez un bref « bip » et que la LED verte clignote deux fois, la fonction d'alarme par vibration est activée ; dès qu'une vibration est détectée à l'intérieur de l'armoire, le haut-parleur émet un signal sonore d'alarme qui dure 20 secondes. Pendant que l'alarme retentit, vous pouvez saisir votre code d'accès ou utiliser votre empreinte digitale pour déverrouiller la porte de l'armoire et désactiver l'alarme. (Si vous utilisez votre empreinte digitale ou votre code d'accès pour désactiver l'alarme pendant qu'elle retentit, la fonction d'alarme sera automatiquement désactivée ; si nécessaire, répétez les étapes ci-dessus pour réactiver la fonction.)

CARACTÉRISTIQUES D'ÉCLAIRAGE DES COFFRES-FORTS

Lorsque la porte est déverrouillée à l'aide du mot de passe ou de l'empreinte digitale corrects, la lumière à l'intérieur de l'armoire reste allumée pendant 25 secondes.

AVERTISSEMENT DE BATTERIE FAIBLE

Saisissez le mot de passe ou l'empreinte digitale corrects ; une fois que l'électroaimant se sera enclenché pendant 6 secondes puis relâché, le buzzer émettra cinq « bips » consécutifs, indiquant que la pile est faible. Veuillez remplacer la pile sans tarder.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

1. Tension de fonctionnement : 4,5–6 V
2. Seuil de sous-tension : 4,8 V (±0,2 V)
3. Courant de fonctionnement : 380 mA (±20 %)
4. Courant en veille : 25 µA (±20 %)

CONSEILS IMPORTANTS CONCERNANT LES EMPREINTES DIGITALES

1. Nous recommandons à chaque utilisateur d'enregistrer 2 à 3 empreintes digitales.
2. Nous vous recommandons d'enregistrer, dans la mesure du possible, les empreintes de votre pouce et de votre majeur.
3. Exercez une pression régulière lorsque vous placez votre doigt sur le lecteur ; n'appuyez ni trop fort ni trop légèrement. Nous vous recommandons d'exercer une légère pression.
4. Nous vous recommandons de capturer les empreintes digitales sous plusieurs angles lors de l'enregistrement.
5. Pour le choix des piles, nous vous recommandons d'utiliser des piles alcalines de haute qualité et haute performance. N'utilisez pas de piles de mauvaise qualité ou contrefaites, ni aucune pile au carbone-zinc.

Q Et si je perdais mes clés ?

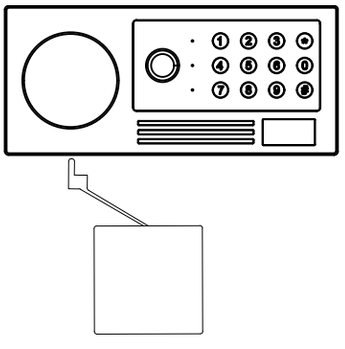
A Veuillez nous contacter par e-mail pour obtenir le code de la clé (le code se trouve à côté du trou de serrure) et nous vous en fournirons une de remplacement !

Q Et si la batterie était à plat ?

A Veuillez utiliser la clé de secours ou le bloc-batterie de secours pour ouvrir la porte du coffre-fort, puis remplacez immédiatement les piles. (La clé de secours et le bloc-batterie de secours doivent être conservés à l'extérieur du coffre-fort.)

MODE D'EMPLOI DU BOÎTIER DE BATTERIE EXTERNE

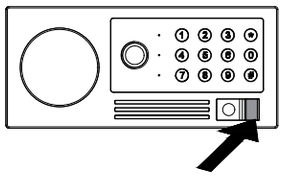
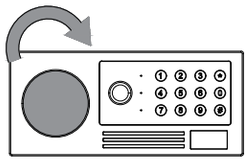
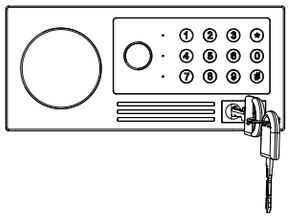
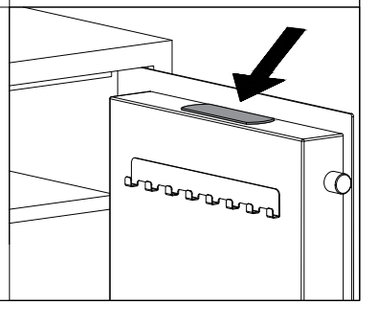
1. Retirez le couvercle du compartiment à piles et insérez 4 piles AA en respectant la polarité « + » et « - ».
2. Insérez le connecteur du compartiment à piles externe dans le petit trou rond situé sous la serrure.
3. Dès que la serrure sera alimentée en courant, elle fonctionnera normalement.



Placez le boîtier de la batterie externe à l'extérieur du coffre-fort afin de pouvoir y accéder facilement lorsque la batterie du coffre-fort est faible.

日本語

初めてキャビネットの扉を開ける

1. 緊急用鍵穴カバーの右側を押すと、鍵穴が現れます。		3. ハンドルを時計回りに回すと、金庫の扉は1回でスムーズに開きます。	
2. 非常用キーを鍵穴に差し込み、回してください		4.電池ケースの蓋を取り外し、「＋」と「－」の極性を正しく合わせて、単三電池4本を入れてください。	

初回利用

- デフォルトの管理者パスワード：1234
- 工場出荷時の設定では、登録されていない指紋では金庫のロックを解除することはできません

ユーザーパスワードの設定

1. 正しいユーザーパスワードを入力し、# キーを押してください。「ビープ」という音が鳴り、緑色のランプが6秒間点灯し、ソレノイドが6秒間作動します。ソレノイドが6秒間作動している間に、* キーを1回押してください。ブザーから短い「ビープ・ビープ」という音が鳴り、黄色のランプが2回点滅したら、10秒以内に3～8桁のパスコードを入力し、#キーを押してください。その後、短い「ビープ・ビープ」という音が鳴り、緑色のLEDが2回点滅します。これは、パスコードの設定が正常に完了したことを示しています。
注：誤った操作を行った場合、または設定したパスワードが3文字未満または8文字を超える場合、ブザーから「ピッ、ピッ、ピッ」という短い音が3回鳴り、黄色のLEDが3回点滅した後、設定プロセスが終了します。

指紋を登録する

注：最大28個の指紋を登録できます。登録されていない指紋ではドアのロックを解除することはできません。

キャビネットの扉を開き、ロック解除ボタンのインジケーターランプが消えるのを待ってから、本体内の緑色のボタン（「Set」ボタン）を押してください。短い「ビープ音」が鳴り、黄色のLEDが2回点滅します。指紋を5回連続でスキャンする必要があります。最後に、短い「ビープ音」が鳴り、緑色のLEDが2回点滅すれば、指紋の登録が完了したことを示しています。

注：動作中にエラーが発生した場合、または登録に失敗した場合は、ブザーから「ピッ、ピッ、ピッ」という短い音が3回鳴り、黄色のLEDが3回点滅します。

金庫の扉を開けてください。

1. パスワードによるロック解除
正しいユーザーパスワードを入力したら、# キーを押して確定してください。ソレノイドが 6 秒間作動し、その間、緑色のランプが 6 秒間点灯したままとなり、ドアが通常通り開きます（工場出荷時のデフォルトパスワード：1234）。

2. 指紋による解錠
センサーで有効な指紋が読み取られると、電磁石が6秒間作動し、緑色のランプが6秒間点灯します。これにより、ドアが通常通り開きます（登録されていない指紋では金庫の解錠はできません）。

強くお勧めします：キャビネットのドアを開けたら、電池を挿入し、指紋を登録し、パスワードを変更してから、本製品を通常通りご使用ください。

工場出荷時の設定に戻す

キャビネットの扉を開き、ロック解除ボタンのインジケーターランプが消えるのを待ってから、本体内部の緑色のボタンを3秒間長押しします。長い「ビープ音」が鳴り、緑色のLEDが1回点滅したら、システムのリセットは正常に完了したことを示しています。パスワードは「1234」です。指紋登録記録は空の状態です。

サイレントモードの設定

「1」キーを、緑色のランプが2回点滅するまで3秒間長押ししてください。これが、ミュート機能が有効になったことを示します。（ミュート機能とは、すべてのボタン音をオンまたはオフにする機能のことです）
注：サイレントモードが有効になると、音声を再び有効にするには**2**つの方法があります。

1. ボタンを3秒間押し続けてください。短い「ビープ音」が鳴り、緑色のLEDが2回点滅します。これは、音が正常に再有効化されたことを示しています。
2. 電源を一度切り、再び入れてください。そうすれば、音は正常に機能するようになります。

アラート機能

1. 間違ったパスワードを3回連続で入力すると、20秒間アラームが鳴り、システムが20秒間ロックされます。（システムがロックされている間は、いかなる操作もできません。）

2. 誤った指紋を5回連続で登録すると、20秒間アラームが鳴ります。この間、暗証番号を入力するか、指紋を登録することでドアのロックを解除することができます。

3.「*」キーを 3 秒間長押ししてください。短い「ビープ音」が鳴り、緑色の LED が 2 回点滅したら、振動アラーム機能が有効になります。キャビネット全体で振動が検知されると、スピーカーから 20 秒間のアラーム音が鳴ります。アラームが鳴っている間は、パスコードを入力するか、指紋認証を使用してキャビネットのドアのロックを解除し、アラームを停止することができます。（アラームが鳴っている間に指紋またはパスコードを使用してアラームを停止すると、アラーム機能は自動的に無効になります。必要に応じて、上記の手順を繰り返して機能を再度有効にしてください。）

金庫の照明機能

正しいパスワードまたは指紋でドアのロックが解除されると、キャビネット内の照明は25秒間点灯したままになります。

バッテリー残量低下警告

正しいパスワードまたは指紋を入力してください。電磁石が6秒間作動した後、解除されると、ブザーが「ピッ」という音を5回連続して鳴らし、電池残量が少ないことを知らせます。速やかに電池を交換してください。

製品仕様

1. 動作電圧：4.5～6 V

2. 低電圧しきい値：4.8 V　(±0.2 V)

3. 動作電流：380 mA (±20 %)

4. 待機電流：25 μA　(±20 %)

指紋に関する重要な注意事項

1. ユーザー1人につき、2～3つの指紋を登録することをお勧めします。

2. 可能であれば、親指と中指の指紋を登録することをお勧めします。

3. スキャナーに指を置く際は、均一な力で押してください。強く押しすぎたり、弱すぎたりしないようにしてください。軽く押すことをお勧めします。

4. 登録の際は、複数の角度から指紋を登録することをお勧めします。

5. 電池を選ぶ際は、高品質で高性能なアルカリ電池の使用をお勧めします。低品質な電池や偽造品、および炭素亜鉛電池は使用しないでください。

Q もし鍵をなくしてしまったらどうしますか?

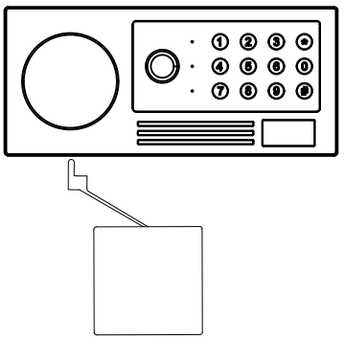
A キーコード（鍵穴の横に記載されています）については、メールにてお問い合わせください。交換用キーをご用意いたします!

Q もしバッテリーが切れてしまったらどうなりますか?

A 非常用キーまたは非常用バッテリーパックを使用して金庫の扉を開け、その後、直ちに電池を交換してください。（非常用キーと非常用バッテリーパックは、金庫の外に保管してください。）

外部バッテリーボックスの使用方法

1. バッテリーボックスのカバーを取り外し、「+」と「-」のマークに従って、単三電池4本を正しい順序で挿入してください。
2. 外部バッテリーボックスのコネクタを、ロックの下にある小さな丸い穴に差し込んでください。
3. ロックに電源が供給されれば、正常に動作します。



金庫内のバッテリー残量が少なくなったときにすぐに取り出せるよう、外部バッテリーボックスを金庫の外に置いておいてください。